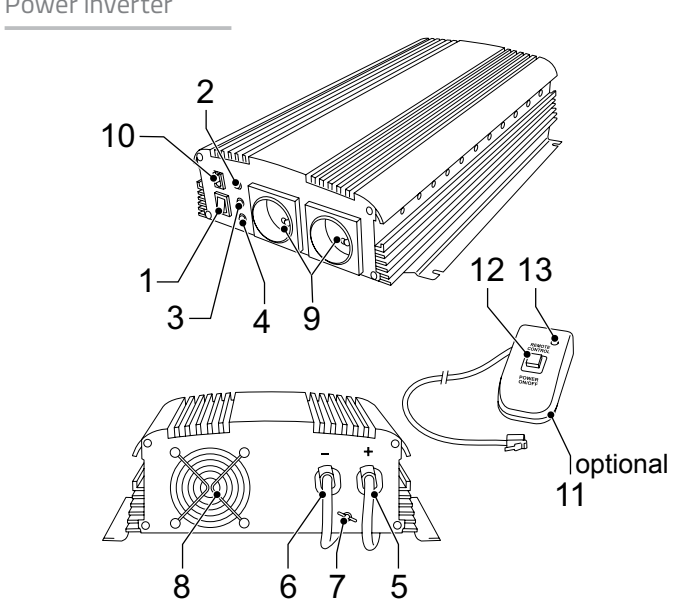


nedis

## PIMS1000W12

Power inverter



### English - Description

This power inverter is a modified sine wave inverter. Modified sine wave inverters are all purpose power inverters used to power simple electronic devices.

**Warning!** Do not use the inverter with the following rechargeable devices:

- Small battery-operated appliances which can be plugged directly into the AC output to recharge (e.g. flashlights, razors and nightlights).
- Certain battery chargers for battery packs used in power tools. These battery chargers will have a warning label stating that dangerous voltages are present at the battery terminals.

1. On/off switch	• Press the switch to switch the device on or off.
2. Power indicator	• The indicator lights green when the device is connected to a battery and switched on. The device is ready for use.
3. Overtemperature indicator	• The indicator lights yellow when the device is overheated. An alarm will sound. The device switches off automatically. The device automatically switches on again when it has cooled down sufficiently.
4. Overload indicator	• The indicator lights red when the device is overloaded. Switch off the device and reduce the load before switching on the device again.
Terminal 5. Positive pole (+, red)	• Connect the red battery cable to the positive (+) pole of the battery and the positive (+) terminal of the inverter.
6. Negative pole (-, black)	• Connect the black battery cable to the negative (-) pole of the battery and the terminal (-) terminal of the inverter.
Terminal 8. Cooling fan	• Tighten the screws of the DC input cables regularly.

**Warning!** Do not operate the inverter without connecting the inverter to the ground. Risk of electrical shock.

The inverter has a lug to connect the chassis with the inverter. The ground wire in the AC section has an output panel of the inverter is connected to the chassis. The chassis ground lug must be connected to a grounding point, which will vary depending on where the inverter is installed.

- In a vehicle, connect the chassis ground lug to the chassis of the vehicle.
- In a boat, connect the chassis ground lug to the grounding system of the boat.
- In a fixed location, connect the chassis ground lug to earth ground by a ground rod (not used for indoor use). Use a #12 AWG or larger copper wire (preferably with green/yellow insulation) to connect the chassis ground lug to ground.

The neutral conductor of the AC output circuit of the inverter is connected to chassis ground. When the chassis is connected to ground, the neutral conductor will also be grounded.

7. Chassis ground lug	• Widom fan start: when the temperature of inverter reach 45°C, the fan will start automatically.
-----------------------	---

8. Cooling fan	• Connect the mains cable using the device to the AC output of the inverter.
9. AC output	• The device can be operated using the remote control.
10. Remote control jack	• Connect the cable of the remote control to the remote control jack.
11. Remote control (optional)	
12. On/off switch (power control)	• Press the switch to switch the device on or off.

13. Power indicator (remote control) • The indicator lights green when the device is connected to a battery and switched on. The device is ready for use.

**Audible alarm** An alarm will sound in a case of overtemperature, a low battery or a low-battery shutdown.

**Safety**

**General safety**

- Read the manual carefully before use. Keep the manual for future reference.
- The manufacturer is not liable for consequential damages or for damages to property or persons caused by non-observance of the safety instructions and improper use of the device.
- Only use the device for its intended purposes. Do not use the device for other purposes than described in the manual.
- Do not use the device if any part is damaged or defective. If the device is damaged or defective, replace the device immediately. Do not use the device if any part is damaged or defective.
- Do not use the device for domestic use only. Do not use the device for commercial purposes.
- Only use the device in areas with an ambient temperature between 0 °C and 25 °C.
- Do not use the device in locations with high humidity and swimming pools.
- Do not use the device near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.
- Do not use a timer or a separate remote-control system that switches on the device automatically.
- Do not cover the device.
- Do not block the ventilation openings. Do not insert foreign objects into the ventilation openings.
- Keep a clearance of at least 10 cm around the device in order to ensure proper cooling and airflow.
- Place the device on a stable, flat surface.
- Keep the device away from flammable objects.

**Electrical safety**

- To reduce risk of electric shock, this product should only be opened by an authorized technician when service is required.
- Disconnect the product from the mains socket and other equipment if a problem should occur.
- Read the manual carefully before use. Keep the manual for future reference.
- Only use the device for its intended purposes. Do not use the device for other purposes than described in the manual.
- Do not use the device if any part is damaged or defective. If the device is damaged or defective, replace the device immediately.

**Cleaning and maintenance**

**Warning!**

- Do not use cleaning solvents or abrasives.
- Do not clean the inside of the device.
- Do not attempt to repair the device. If the device does not operate correctly, replace it with a new device.

Clean the outside of the device using a soft, damp cloth.

Clean the ventilation openings using a soft brush.

**Support** If you need further help or have comments or suggestions please visit [www.nedis.com/support](http://www.nedis.com/support)

**Contact** NEDIS B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 't Hertogenbosch, The Netherlands

**Nederlands - Beschrijving**

Deze voedingsoverzetters is een gemodificeerde sinuswolk-inverter. Gemodificeerde sinusvormers zijn universele voedingsoverzetters die voor het voeden van eenvoudige elektronische apparaten worden gebruikt.

**Waarschuwing!** Gebruik de omvormer niet met de volgende oplaadbare apparaten:

- Kleine op batterijen werkende apparaten die direct in de AC-uitgang kunnen worden gestoken (bijv. zaklampen, schengapparaten en nachtelijke verlichting).
- Bepaalde batterijladers voor in elektrische apparaten gebruikte batterijen. Op deze batterijladers is een waarschuwings-label aangebracht waarop staat dat gevaarlijke spanningen worden bij de batterij-aansluitingen aanwezig zijn.

**Algemeen**

Deze omvormer heeft een aansluiting om het onderstel op de omvormer aan te sluiten. Gevaar voor elektrische shock.

De aard aansluiting van het onderstel op de omvormer aan te sluiten. De aarddraad in de AC-aansluiting kan het uitgangspanneel van de omvormer is op onderstel aangesloten.

Sluit de aard aansluiting van het onderstel op een aardingspunt aan. Dit punt kan afhankelijk van de installatielocatie van de omvormer variëren.

Sluit in een voertuig de aard aansluiting van het onderstel op het chassis van het voertuig aan.

Sluit in een boot de aard aansluiting van het onderstel op het aardingssysteem van de boot aan.

Sluit op een vaste locatie de aard aansluiting van het onderstel via een aardingspunt (in de grond gestoken metaal staaf) op de aarde aan. Gebruik een #12 AWG of grotere koperdraad (bij voorkeur met groen/gelie isolatie) om de aard aansluiting aan te sluiten.

De neutrale geleiding van het AC-uitgangssysteem van de omvormer wordt op de aarde van het onderstel aangesloten. Als het onderstel op de aarde is aangesloten, is ook de neutrale geleiding aarde.

1. Aansluit-schakelaar (aafstandsbediening) • Druk op de schakelaar om het apparaat in of uit te schakelen.

2. Voedingindicator • De indicator brandt groen als het apparaat op een batterij is aangesloten en is ingeschakeld. Het apparaat is klaar voor gebruik.

3. Oververhittingsindicator • De indicator brandt gele als het apparaat oververhikt. Een alarm zal klinken. Het apparaat schakelt automatisch uit. Het apparaat schakelt automatisch weer in als het voldoende is afgekoeld.

4. Overbelastingindicator • De indicator brandt rood als het apparaat overbelast is. Schakel het apparaat uit en verminder de belasting voordat u het apparaat weer inschakelt.

**Waarschuwing!**

- Schakel bij aansluiting op een batterij eerst de omvormer in voordat u de aangesloten apparaten connecteert. Si vous utilisez l'inverseur avec plusieurs appareils à la fois, allumez les appareils un par un pour vous assurer que l'inverseur ne donne pas de charge simultanément tous les courants de démarrage de toutes les charges.
- L'opérateur ne doit pas utiliser l'inverseur sans la source d'alimentation CC appropriée.
- Ne pas utiliser l'inverseur sans la source d'alimentation CC appropriée.

Drain de ingang niet om. Gebruik geen krookolielemmer om een elektrische aansluiting te land te brengen. Utilisez pas de pinces crocodilez pour créer une connexion électrique. Assurez-vous que l'inverseur est éteint avant de le connecter à la batterie ou à une autre source d'alimentation CC.

Sluit de omvormer op de batterij en een andere DC-voedingbron aansluit.

Sluit de batterijkabel op de positieve (+) pool van de batterij en de positieve (+) aansluiting van de omvormer aan.

Sluit de zwarte batterijkabel op de negatieve (-) pool van de batterij en de negatieve (-) aansluiting van de omvormer aan.

Drain de schroeven van de DC-ingangskabel gelijkmatig aan.

De omvormer heeft een aansluiting om het onderstel op de omvormer aan te sluiten. De aarddraad in de AC-aansluiting kan het uitgangspanneel van de omvormer is op onderstel aangesloten.

Sluit de aard aansluiting van het onderstel op een aardingspunt aan. Dit punt kan afhankelijk van de installatielocatie van de omvormer variëren.

Sluit in een voertuig de aard aansluiting van het onderstel op het chassis van het voertuig aan.

Sluit in een boot de aard aansluiting van het onderstel op het aardingssysteem van de boot aan.

Sluit op een vaste locatie de aard aansluiting van het onderstel via een aardingspunt (in de grond gestoken metaal staaf) op de aarde aan. Gebruik een #12 AWG of grotere koperdraad (bij voorkeur met groen/gelie isolatie) om de aard aansluiting aan te sluiten.

De neutrale geleiding van het AC-uitgangssysteem van de omvormer wordt op de aarde van het onderstel aangesloten. Als het onderstel op de aarde is aangesloten, is ook de neutrale geleiding aarde.

8. Koelventilator • Wijheid ventilator start: wanneer de temperatuur op de omvormer 45 ° C bereikt, start de ventilator automatisch.

9. AC-uitgang • Sluit de netkabel van het apparaat op de AC-uitgang van de omvormer aan.

10. Stekerbus voor de afstandsbediening • Het apparaat kan met een afstandsbediening worden bediend.

11. Afstandsbediening (Optioneel) • Sluit de kabel van de afstandsbediening op de stekkerbus voor de afstandsbediening aan.

12. Aan/uit-schakelaar (afstandsbediening) • Druk op de schakelaar om het apparaat in of uit te schakelen.

13. Voedingindicator (afstandsbediening) • De indicator brandt groen als het apparaat op een batterij is aangesloten en is ingeschakeld. Het apparaat is klaar voor gebruik.

**Geluidsalarm** Een alarm klinkt in geval van oververhitting, een bijna lege batterij of een uitschakeling als gevolg van een lege batterij.

**Veiligheid**

**Algemeen veiligheid**

Lees voor gebruik de handleiding zorgvuldig door. Bewaar de handleiding voor latere raadpleging.

De fabrikant is niet aansprakelijk voor gevolgschade van een ongebruikelijk of onverschillig gebruik van het niet naleven van de veiligheidsinstructies en door verkeerd gebruik van het apparaat.

Gebruik het apparaat uitsluitend voor de beoogde doeleinden. Gebruik het apparaat niet voor andere doeleinden dan beschreven in de handleiding.

Gebruik het apparaat niet als een onderdeel beschadigd of defect is. Vervang een beschadigd of defect apparaat onmiddellijk.

Het apparaat is uitsluitend geschikt voor gebruik binnenshuis. Gebruik het apparaat niet buitenshuis.

Het apparaat is uitsluitend geschikt voor huishoudelijk gebruik. Gebruik het apparaat niet voor commerciële doeleinden.

Koppel in geval van een probleem het product van het stopcontact en aan andere apparatuur af.

Gebruik het apparaat uitsluitend voor de beoogde doeleinden. Gebruik het apparaat niet voor andere doeleinden dan beschreven in de handleiding.

Gebruik het apparaat uitsluitend voor de beoogde doeleinden. Gebruik het apparaat niet voor andere doeleinden dan beschreven in de handleiding.

Gebruik het apparaat niet als een onderdeel beschadigd of defect is. Vervang een beschadigd of defect apparaat onmiddellijk.

**Elektrische veiligheid**

Dit product mag voor onderhoud uitsluitend door een erkende technicus worden geopend om het risico op elektrische schokken te verminderen.

Koppel in geval van een probleem het product van het stopcontact en aan andere apparatuur af.

Lees voor gebruik de handleiding zorgvuldig door. Bewaar de handleiding voor latere raadpleging.

Gebruik het apparaat uitsluitend voor de beoogde doeleinden. Gebruik het apparaat niet voor andere doeleinden dan beschreven in de handleiding.

Gebruik het apparaat niet als een onderdeel beschadigd of defect is. Vervang een beschadigd of defect apparaat onmiddellijk.

**Reiniging en onderhoud**

**Waarschuwing!**

Gebruik geen reinigingsmiddelen of schuimmiddelen.

Reinig niet de binnenzijde van het apparaat.

Reinig het apparaat niet te reinigeren. Indien het apparaat niet juist werkt, vervang het dan door een nieuw apparaat.

Reinig de buitenzijde van het apparaat met een zachte, vochtige doek.

Reinig de ventilatieopeningen met een zachte borstel.

**Support** Breng voor hulp of als u een opmerking of suggestie heeft een bezoek aan [www.nedis.com/support](http://www.nedis.com/support)

**Contact** NEDIS B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 't Hertogenbosch, Nederland

**Deutsch - Beschreibung**

Dieser Wechselrichter ist ein modifizierter Sinuswechselrichter. Modifizierte Sinuswechselrichter sind universell einsetzbare Wechselrichter zur Versorgung einfacher elektronischer Geräte.

**Warnung!** Verwenden Sie den Wechselrichter nicht mit den folgenden wiederaufladbaren Geräten:

- Kleine batteriebetriebene Geräte, die zum Aufladen direkt in der AC-Ausgang angeschlossen werden können (z.B. Taschenlampen, Batterieladegeräte für Akkupacks, die in Elektrowerkzeugen verwendet werden. Diese Batterie Ladegeräte sind mit einem Warnschild versehen, das besagt, dass sie den Batterieklemmen gefährliche Spannungen anliegen.

Gebruik het apparaat niet als een onderdeel beschadigd of defect is. Vervang een beschadigd of defect apparaat onmiddellijk.

Het apparaat is uitsluitend geschikt voor gebruik binnenshuis. Gebruik het apparaat niet buitenshuis.

Het apparaat is uitsluitend geschikt voor huishoudelijk gebruik. Gebruik het apparaat niet voor commerciële doeleinden.

Koppel in geval van een probleem het product van het stopcontact en aan andere apparatuur af.

Gebruik het apparaat uitsluitend voor de beoogde doeleinden. Gebruik het apparaat niet voor andere doeleinden dan beschreven in de handleiding.

Gebruik het apparaat uitsluitend voor de beoogde doeleinden. Gebruik het apparaat niet voor andere doeleinden dan beschreven in de handleiding.

Gebruik het apparaat niet als een onderdeel beschadigd of defect is. Vervang een beschadigd of defect apparaat onmiddellijk.

Het apparaat is uitsluitend geschikt voor gebruik binnenshuis. Gebruik het apparaat niet buitenshuis.

Het apparaat is uitsluitend geschikt voor huishoudelijk gebruik. Gebruik het apparaat niet voor commerciële doeleinden.

Koppel in geval van een probleem het product van het stopcontact en aan andere apparatuur af.

Gebruik het apparaat uitsluitend voor de beoogde doeleinden. Gebruik het apparaat niet voor andere doeleinden dan beschreven in de handleiding.

Gebruik het apparaat uitsluitend voor de beoogde doeleinden. Gebruik het apparaat niet voor andere doeleinden dan beschreven in de handleiding.

Gebruik het apparaat niet als een onderdeel beschadigd of defect is. Vervang een beschadigd of defect apparaat onmiddellijk.

Het apparaat is uitsluitend geschikt voor gebruik binnenshuis. Gebruik het apparaat niet buitenshuis.

Het apparaat is uitsluitend geschikt voor huishoudelijk gebruik. Gebruik het apparaat niet voor commerciële doeleinden.

Koppel in geval van een probleem het product van het stopcontact en aan andere apparatuur af.

Gebruik het apparaat uitsluitend voor de beoogde doeleinden. Gebruik het apparaat niet voor andere doeleinden dan beschreven in de handleiding.

Gebruik het apparaat uitsluitend voor de beoogde doeleinden. Gebruik het apparaat niet voor andere doeleinden dan beschreven in de handleiding.

Gebruik het apparaat niet als een onderdeel beschadigd of defect is. Vervang een beschadigd of defect apparaat onmiddellijk.

Het apparaat is uitsluitend geschikt voor gebruik binnenshuis. Gebruik het apparaat niet buitenshuis.

Het apparaat is uitsluitend geschikt voor huishoudelijk gebruik. Gebruik het apparaat niet voor commerciële doeleinden.

Koppel in geval van een probleem het product van het stopcontact en aan andere apparatuur af.

Gebruik het apparaat uitsluitend voor de beoogde doeleinden. Gebruik het apparaat niet voor andere doeleinden dan beschreven in de handleiding.

Gebruik het apparaat uitsluitend voor de beoogde doeleinden. Gebruik het apparaat niet voor andere doeleinden dan beschreven in de handleiding.

• Verwenden Sie keine Zerschaltuhr und kein separates Fernbedienungssystem, das das Gerät automatisch einschaltet.

• Deckeln Sie das Gerät nicht ab.

• Blockieren Sie nicht die Lüftungsöffnungen. Stecken Sie keine Fremdkörper in die Lüftungsöffnungen.

• Halten Sie einen Abstand von mindestens 10 cm um das Gerät herum ein, um eine ausreichende Kühlung und Belüftung zu gewährleisten.

• Stellen Sie das Gerät auf einer stabilen flachen Oberfläche auf.

• Verwenden Sie das Gerät nicht für elektrisch leitfähige Gegenstände fern.

**Elektrische Sicherheit**

• Um die Gefahr eines elektrischen Schlags zu verringern, sollte dieses Produkt bei erforderlichen Servicearbeiten ausschließlich von einem autorisierten Techniker geöffnet werden.

• Bei Problemen trennen Sie das Gerät bitte von der Spannungsversorgung und von anderen Geräten.

• Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor dem Gebrauch genau durch. Bitte bewahren Sie die Bedienungsanleitung zur späteren Bezugnahme auf.

• Verwenden Sie das Gerät nur bestimmungsgemäß. Verwenden Sie das Gerät nur für den in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Zweck.

• Verwenden Sie das Gerät nicht, falls ein Teil beschädigt oder defekt ist. Ist das Gerät beschädigt oder defekt, erneuern Sie es unverzüglich.

• Reinigen Sie die Außenseite des Geräts mit einem weichen feuchten Tuch.

• Reinigen Sie die Lüftungsöffnungen mit einer weichen Bürste.

**Hilfe** Wenn weitere Hilfe benötigen oder Kommentare oder Vorschläge für uns haben, geben Sie bitte auf [www.nedis.com/support](http://www.nedis.com/support)

**Contact** NEDIS B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 't Hertogenbosch, Niederlande

**Español - Descripción**

Este inversor de corriente es un inversor de onda sinusoidal modificada. Los inversores de onda sinusoidal modificada son inversores de corriente multusos que se utilizan para alimentar dispositivos electrónicos simples.

**¡Advertencia!** No utilice el inversor con los siguientes dispositivos recargables:

• Aparatos de pequeño tamaño que funcionan con pilas que pueden enchufarse directamente en la salida de CA para recargar (p. ej., linternas, máquinas de afeitar y luces nocturnas).

• Ciertos cargadores de baterías para baterías utilizadas en herramientas eléctricas. Estos cargadores de batería tendrán una etiqueta de advertencia que indica que hay tensiones peligrosas en los terminales de la batería.

1. Interruptor de encendido/apagado • Pulse el interruptor para encender o apagar el dispositivo.

2. Indicador de encendido • El indicador se enciende en verde cuando el dispositivo se conecta a una batería y se enciende. El dispositivo está listo para el uso.

3. Indicador de sobretemperatura • El indicador se enciende en amarillo cuando el dispositivo está sobrecalentado. Sonará una alarma. El dispositivo se apagará automáticamente. El dispositivo vuelve a encenderse automáticamente cuando se ha enfriado lo suficiente.

4. Indicador de sobrecarga • El indicador se enciende en rojo cuando el dispositivo está sobrecargado. Aparece el dispositivo y reduce la carga antes de volver a encenderlo.

**¡Advertencia!** Cuando está conectado a una batería, primero encienda el inversor antes de encender los dispositivos conectados. Cuando utilice el inversor con varios aparatos al mismo tiempo, encienda los dispositivos uno tras otro para asegurarse de que el inversor no necesita entregar todas las corrientes de arranque para todas las cargas a la vez.

• No abra la entrada. No utilice el dispositivo de cocodrilo para crear una conexión eléctrica. Asegúrese de que el inversor está apagado antes de conectarlo a la batería u otra fuente de alimentación de CA.

• Conecte el cable rojo de la batería al polo positivo (+) de la batería y al terminal positivo (+) del inversor.

• Conecte el cable negro de la batería al polo negativo (-) de la batería y al terminal negativo (-) del inversor.

• No abra la tapa de aislamiento de los terminales de los cables de entrada de CC.

**¡Advertencia!** No maneje el inversor sin conectarlo a tierra. Riesgo de descarga eléctrica.

El inversor tiene un terminal para conectar el chassis con el inversor. El cable de tierra en la caja de conexiones de CA del panel de salida del inversor está conectado al chassis.

El terminal a tierra del chasis debe estar conectado a un punto de conexión a tierra, que varía en función del lugar de instalación del punto.

• En un vehículo, conecte el terminal a tierra del chasis al chasis del vehículo.

• En un barco, conecte el terminal a tierra del chasis al sistema de conexión a tierra del chasis.

• En una ubicación fija, conecte el terminal a tierra del chasis a tierra mediante una varilla de tierra (varilla de metal clavada en la tierra). Utilice un cable de cobre de 12 AWG o superior.

• Conecte el terminal a tierra del chasis al punto de conexión a tierra.

El conductor neutro del circuito de salida de CA del inversor está conectado a la tierra del chasis. Cuando el chasis está conectado a tierra, el conductor neutro también se conectará a tierra.

8. Ventilador de enfriamiento • Wisdom fan start: cuando la temperatura del inversor alcanza los 45 ° C, el ventilador avanzará automáticamente.

9. Salida de CA • Conecte el enchufe de red de su dispositivo a la salida de CA del inversor.

10. Conector para mando a distancia • El dispositivo puede manejarse con el mando a distancia.

11. Mando a distancia (Opcional) • Conecte el cable del mando a distancia al conector para el mando a distancia.

12. Interruptor de encendido/apagado (mando a distancia) • Pulse el interruptor para encender o apagar el dispositivo.

13. Indicador de encendido (mando a distancia) • El indicador se enciende en verde cuando el dispositivo se conecta a una batería y se enciende. El dispositivo está listo para el uso.

**Seguridad**

**Seguridad general**

Lea atentamente antes del uso. Conserve el manual en caso de futura necesidad.

El fabricante no es responsable de daños consecuentes o de daños en la propiedad o en las personas causados por no seguir estas instrucciones de seguridad y por un uso inadecuado de este dispositivo.

Utilice el dispositivo únicamente para su uso previsto. No utilice el dispositivo con una finalidad distinta a la descrita en el manual.

No utilice el dispositivo si alguna pieza ha sufrido daños o tiene un defecto. Si el dispositivo ha sufrido daños o tiene un defecto, sustitúyalo inmediatamente.

No utilice el dispositivo solo de apto para uso interior. No utilice el dispositivo en exteriores.

El dispositivo solo es apto para uso doméstico. No use dispositivos con fines comerciales.

Utilice el dispositivo únicamente en zonas con una temperatura ambiente entre 0 °C y 25 °C.

Utilice el dispositivo en lugares con un alto nivel de humedad, tales como baños y piscinas.

No utilice el dispositivo cerca de baterías, duchas, lavabos u otros recipientes que contengan agua.

No utilice un temporizador o un sistema de control remoto separado que conecte el dispositivo automáticamente.

No bloquee la abertura de ventilación. No introduzca objetos extraños en los aberturas de ventilación.

Mantenga un espacio libre de al menos 10 cm alrededor del dispositivo para garantizar un flujo de aire adecuado.

Coloque el dispositivo sobre una superficie estable y plana.

Mantenga un espacio libre de al menos 10 cm alrededor del dispositivo para garantizar un flujo de aire adecuado.

• Serrare regolamente le viti dei cavi pnegativo CC.

**Seguridad eléctrica**

• Para reducir el peligro de descarga eléctrica, este producto sólo debería abrirlo un técnico autorizado cuando necesite reparación.

• Desconecte el producto de la toma de corriente y de los otros equipos si ocurren algún problema.

Lea el manual detenidamente antes del uso. Conserve el manual en caso de futura necesidad.



